

CHURU.



REGIONAL
erleben

Der Audi A3 Sportback zum unschlagbaren Preis!



€ 21.999,-

Sie sparen € 3835,- ggü dem Herstellerpreis*.

Audi A3 Sportback**

1.2 TFSI 81(110) kW(PS), Attraction, 6-Gang, Mythossschwarz Metallic, Scheibenwaschanlage, Kindersitzverankerung ISOFIX, Dachkantenspoiler, Wärmeschutzverglasung, Start-Stop-System, u.v.m.; Sonderausstattung: 8 Lautsprecher (passiv), Aluminium-Gussräder im 10-Speichen-Design 16", Anschlussgarantie 1 Jahr bei max. 60.000km, Bluetooth-Schnittstelle, MMI® Radio, Sitzheizung vorn.

*UPE des Herstellers: € 25.834,-; Preise inkl. Überführungskosten und zzgl. Zulassungskosten

**Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,2l; außerorts 4,2l; kombiniert 4,9l. CO₂-Emission: 114 g/km. Effizienzklasse: B

***Gültig bei Barkauf, Finanzierung oder Leasing von Audi A3 3-Türer und A3 Sportback Modellen, bei Inzahlungnahme eines gebrauchten Fremdfabrikats oder Audi Modells (ausgenommen Konzernfahrzeuge VW, Seat, Skoda, Porsche)



Wir sind Audi
Top Verkaufspartner
2014

Audi Vorsprung durch Technik

Jetzt zusätzlich € 1.785,-***
Eintauschprämie sichern!



**Audi Zentrum
Fürth - Graf**

Audi Zentrum Fürth · Autohaus Wilhelm Graf GmbH
Schwabacher Straße 333 · 90763 Fürth
Tel. 0911 / 99 71 60-0 · Fax 0911 / 99 71 60-30
www.audi-zentrum-fuerth.de

Unternehmen der
FESER & GRAF
GRUPPE



Reformhaus

Bleiben Sie auch in der Reisezeit gesund!

Schönenberger naturreine Presssäfte

salus

aus frischen Pflanzen

- haben den Status echter Arzneimittel und damit eine hohe Sicherheit an Qualität und Wirksamkeit
- sind heute in unserer unnatürlichen und stressauslösenden Umwelt ein zeitgemäßes wirksames Theapeutikum
- ohne Zusatz von Zucker, Alkohol und Konservierungsmitteln

Naturreiner Pflanzentrunk Ingwer bei Reise- und Magen-Darm Übelkeit magenberuhigend. Naturreiner Heilpflanzensaft Weißdorn stärkt Herz und Kreislauf.



Reformhaus Ursula Dorweiler

Hauptstraße 20 91074 Herzogenaurach

Tel.: 0 91 32 - 73 55 45

www.reformhausdorweiler.de

Ausbildung und Zukunft

Mobilität und Freizeit

Luxus und Lifestyle

● Draußen und Unterwegs

Handwerk und Dienstleistung

Gesundheit und Sport

Drinnen und Daheim



Erwin Hack
Aaglander

*„Wir bieten den Luxus
der Langsamkeit“*

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

endlich wieder draußen! Der Sommer ist da und die mühevollere Gartenarbeit erledigt, jedenfalls das Größte zumeist. Jetzt heißt es: Pack die Badehose ein, hol den Drahtesel raus, kram die Kletterklamotten hervor, rein in den Steigbügel, raus aus dem Anzug oder Blaumann, mach was!

Endlich wieder unterwegs! Ob Outdoor, Fahrradtour, Spritztour, Bergtour, Kerwa-Tour, Motorradtour – es ist Ausflugszeit. Zeit, die Seele häufiger baumeln zu lassen und Schönes zu erleben.

Als „Aperitif“ haben wir einige Aktivitäten, von denen wir in dieser Ausgabe berichten, für Sie getestet. Lassen Sie sich überraschen! Einfach durchblättern, Anregungen holen, sich anspornen lassen und mitmachen!

Soweit zu Inspirationen, unsere Gegend zu erkunden. Sollte das Wetter wider Erwarten grau und nass werden, dann gibt es ja noch unsere Fußballnationalmannschaft...

Viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen
Ihr **CHURU**-Redaktionsteam

P.S. Wir haben unsere Auflage aufgrund der großen Nachfrage auf 32.500 Exemplare erhöht.



Gerhard Steiner
Ihr Handwerker Steiner

*„Wir sind die Profis für die
Gestaltung rund ums Haus“*



Georg Nagel
Radsport Nagel

*„Wir kümmern uns um alle
Fahrzeuge, außer was knattert
und stinkt“*

Editorial



Draußen und Unterwegs

Dieses Mal sind wir mit CHURU in unseren schönen fränkischen Heimat unterwegs

Seite 6

Wurst und Fleisch aus Meisterhand

Erich Walch steht zu seinen fränkischen Produkten aus der Fleisch- und Wursttheke

Seite 11

REGIONAL *erleben*

Luxus der Langsamkeit

Zu Besuch im Freihof in Prichsenstadt: CHURU durfte mit einer Aaglander Kutsche die fränkischen Weinberge erkunden

Seite 8

Willst du glücklich sein ein Leben lang, dann lege einen Garten an

„Ihr Hauswerker“ Gerhard Steiner setzt seit 13 Jahren Ideen im Garten- und Landschaftsbau für seine Kunden um

Seite 12

Das Fahrradparadies in Herzogenaurach

Im Norden der Stadt Herzogenaurach bietet Georg Nagel seit 2001 eine der größten Ausstellungsflächen für Fahrräder und Zubehör im weiten Umkreis

Seite 10

Der etwas andere Immobilienmakler

Christine Vogel geht mit ihrem Team bei Remax neue Wege

Seite 13

Das OPEN BEATZ Festival

Süddeutschlands einziges elektronisches Drei-Tages-Festival findet von Freitag, 25.07. bis Sonntag, 27.07.2014 statt.

Seite 15



REGIONAL *genießen*

Mediteran in den Sommer

Unsere Food-Managerin Ingeborg Peter verwöhnt uns mit „Tomaten-Auberginen-Pasta mit Pfifferlingen“.

Seite 18



Immer wieder

REGIONAL
entdecken

Seite 16

REGIONAL
erraten

Seite 20

REGIONAL
fotografiert

Seite 21

REGIONAL
beworben

Seite 22

REGIONAL
erleben

Seite 24

Regionale Ereignisse, Termine und Events
Interessante und nennenswerte Termine aus unserer Region

CHURU
CHURU.

Seite 25

- Nachricht aus Indien!
- Jetzt noch höhere Auflage: 32.500 Exemplare

CHURU in facebook

Seite 27

Unser neues Facebook-Gewinnspiel

Editorial

Seite 3

Impressum

Seite 26

Partnerverzeichnis

Seite 26

Vorschau

Seite 26





Draußen und Unterwegs

- Im Sommer durch die Landschaft streifen. Das ist das Erste, was einem bei unserem Titel diesen Monat einfällt. Dass sich dies auch mit dem Begriff „Entschleunigung“ in Verbindung bringen lässt, erschließt sich, wenn man die Geschichte der motorisierten Kutschen und des Hotels Freihof liest. Man kommt gemächlich und ruhig voran und kann jeden Alltagsstress getrost hinter sich lassen.
- Von „Draußen“ und „Unterwegs“ handeln ganz typischerweise der Artikel über einen Fahrradhändler, der weiß, was man vernünftigerweise für ein E-Bike anlegen muss. Oder der über einen Gartengestalter, der Lust aufkommen lässt, ein neues gelungenes Ambiente vor der eigenen Tür zu planen. Auch typisch sind unsere Ideen für einen Aufenthalt in den Biergärten unserer Region.
- Jetzt ist der Bogen um unser Thema etwas weiter zu spannen: Frische Fleisch- und Wurstwaren sind ein ganz wichtiger Bestandteil unsres Lebens – und dürfen natürlich bei unseren Sommer- oder Grillpartys draußen nicht vergessen werden. Und noch ein wenig weiter gefasst, der Bezug zu einem Immobilienhändler, der, international tätig, auch Aufgaben angeht, die – ausnahmsweise einmal – nicht regional zu lösen sind.
- Vielen Dank an diejenigen, die sich für unsere Fotos zur Verfügung gestellt haben, z.B. der Modellflug-Club Herzogenaaurach e.V. (www.mfc-herzogenaaurach.de). Wir hoffen, der Fisch hat noch angebissen...







Luxus der Langsamkeit

Zwischen Würzburg und Nürnberg liegt der geschichtsträchtige Ort Prichsenstadt mit seinen beschaulichen Gässchen und malerischen Fachwerkhäusern. Hier, mitten in der historischen Altstadt, findet sich der „Freihof“, in dem man den Alltag weit hinter sich lassen kann. Vor 12 Jahren stand dort, wo die Gäste heute Erholung, Entspannung und lokale kulinarische Genüsse erwarten, nur eine Ruine. Eigentlich hatten die heutigen Besitzer, Familie Gebert, das Anwesen als Garage gekauft, bevor sie sich dann in das Gebäude, das unter Denkmalschutz steht, verliebten. Heute leitet die Tochter das Wellness- und Tagungshotel. Die 30 Zimmer unterschiedlicher Größe bestechen durch eine Kombination puristisch moderner und alter Elemente. „Außerdem bieten

wir unseren Gästen drei Tagungsräume, einen modernen Wellness- & Spa-Bereich mit Saunen, einem Schwimmbad, Massage und Kosmetik“, berichtet die Hotelchefin stolz.

Ein ideales Plätzchen für Feiern und Events

„Dazu gibt es eine Erlebnisscheune für maximal 100 Personen mit modernster Technik, aber auch eine anschließende Streuobstwiese und einen See. Ein ideales Plätzchen für Familienfeiern und Firmenevents.“ Für das kulinarische Wohl der Gäste sorgt das junge Team des Restaurants, das auf kreative, fränkische Küche aus überwiegend regionalen Produkten setzt.

Aaglander Kutschen

Ein weiteres Erlebnis hält die Firma Aagland, deren Firmensitz sich hier im Freihof befindet, bereit:

Bei einer stillvollen Kutschfahrt mit dem Aaglander können Liebhaber des Besonderen den Luxus der Langsamkeit jetzt für sich selbst entdecken und spürbar erleben. Aaglander wurden seit 2003 ursprünglich in der fränkischen Schweiz gebaut. Der Erfinder war ein Kutschen- und Pferdeliebhaber. Da aber die Haltung der Pferde aufwendig war und das Lenken viel Erfahrung voraussetzte, kam er auf die Idee, motorgetriebene Kutschen zu bauen. Geblieben ist die klassische äußere Form der Kutsche und das Führen über zwei Leinenstangen sowie die beschauliche Langsamkeit. „Doch das neue Gefährt lässt sich deutlich einfacher





Mona Gebert und Erwin Hack

führen“, berichtet Herr Hack, der Prokurist der Firma. Kutschfahrten sind alleine oder in Verbindung mit einem Aufenthalt auf dem Freihof buchbar. Derzeit werden Ausflüge über 1, 2 - 3 und 4 - 5 Stunden angeboten. Die Preise liegen zwischen 55,- € und 185,- €. Bis zu 40 Personen können transportiert werden.

„Mit einer Wohlfühlgeschwindigkeit von 8 - 12 km/h brauchen die Fahrgäste ca. 15 - 20 Minuten, um sich auf das Tempo einzulassen. Dann beginnt die echte Entspannung.“

Churu durfte schon mit einer solchen Kutsche fahren

Es ist ein erhabenes Gefühl, ohne störende Geräusche durch die Landschaft zu schweben. Die Reichweite der batteriebetriebenen Kutsche beträgt etwa 80 - 100 km. Derzeit bauen den Aaglander sechs Personen in reiner Handarbeit. Sogar ein Goldschmied ist dabei. Durch die geplante Umstellung der Fertigung in Kleinserien soll der Preis auf ca. 60.000,- € halbiert werden. Die Lage im Grünen, gute Bewirtung und sogar Kutschfahrten machen den Freihof zu einer Traumlokalisierung für den „schönsten Tag des Lebens“. Leider sind Hochzeitstermine deshalb erst wieder für 2015 frei. Also, nicht zu lang warten mit dem Jawort und bald buchen!





Patrick Eckstein



Das Fahrradparadies in Herzogenaurach

Das Traditionsunternehmen Radsport Nagel bietet sagenhafte Auswahl und beste Qualität

Im Norden der Stadt Herzogenaurach bietet Georg Nagel seit 2001 eine der größten Ausstellungsflächen für Fahrräder und Zubehör im weiten Umkreis. Auf 600 m² Fläche sind Ausstellungsfläche, Werkstatt und Lager untergebracht. Vier Mitarbeiter und der Chef selbst kümmern sich hier um alles rund ums Fahrrad.

Der vom Vater Andreas Nagel 1949 gegründete Betrieb für Elektro, Sanitär und Fahrräder – so war damals die Kombination des Handwerks - wurde vom Sohn Georg 1981 in der Mühlgasse in der Herzogenauracher Innenstadt übernommen. „Wer sich noch an die alten Räume erinnert, der weiß, wie beengt wir damals waren“, berichtet Georg Nagel. Der Umzug in die neuen, luftigen Räume war deshalb notwendig und folgte den Vorstellungen des Eigentümers.

„Wir kümmern uns um alle Fahrzeuge, außer was knattert und stinkt“

Markenfahrräder und Zubehörteile von Kalkhoff, Gutereit, Giant, Herkules, Falter und Focus werden bei Radsport Nagel nicht nur nach einer fachmänni-

schen Beratung verkauft und können vorher Probe gefahren werden, sondern man bekommt auch den Service danach. Alle Mitarbeiter sind ausgebildete Zweiradmechaniker, verstehen ihr Handwerk und werden permanent geschult. Besonders wichtig ist dies beim Trendartikel E-Bike.

E-Bikes sind Trend

„E-Bikes haben viele „nicht mehr“ Fahrradfahrer wieder zurück aufs Rad gebracht!“, erzählt uns Georg Nagel. „Gut 20 % aller Fahrräder sind inzwischen E-Bikes. Aber man muss sehr auf die Qualität achten, sonst steht man nach ein paar Kilometern mit leerem Akku da.“ Man merkt schnell, dass da jemand spricht, der sein Handwerk versteht. So empfiehlt Herr Nagel, dass die Preisgruppe ab 1.500,- € durchaus akzeptabel sei. Wie immer kommt es auf Ausstattung und Qualität an, und da macht Nagel keine Abstriche. „Zu mir kommen die Leute auch hinterher wieder und ich freue mich jedes Mal, wenn meine Fahrräder auch nach vielen Jahren ihren Dienst tun.“



Gut zu wissen:

E-Bikes sollten einmal pro Jahr durchgecheckt werden, ähnlich wie ein Auto zur Inspektion muss. Radsport Nagel hat dafür eine extra Hersteller-Software, die frühzeitig erkennt, wenn Motor oder Akku Fehler aufweisen.



Erich Walch



„Wir sind in Franken und verkaufen fränkische Ware“

Erich Walch steht zu seinen Produkten aus der Fleisch- und Wursttheke

Morgens um 4.00 Uhr steht er bereits in seiner Metzgerei im Rewe Markt Herzogenaurach. „Um 4.30 Uhr werden unsere Fleisch- und Wurstbestellungen jeden Tag frisch angeliefert. Da muss ich da sein!“

Erich Walch merkt man an, dass er weiß, wovon er spricht. Seine Mutter stammte aus einer Metzgerei, beim Onkel hat er schon in der Schulzeit ausgeholfen und so war es völlig klar, dass auch er mit 14 Jahren begann, den Beruf des Metzgers zu erlernen. „Wir haben alles geübt: Schlachten, Produzieren und den Verkauf. So sind wir noch mit dem Metzgerkorb von Bauernhof zu Bauernhof gegangen.“ Sein beruflicher Werdegang führte Herrn Walch über verschiedene Stationen im

Einzelhandel bis zum Meister, den er 1988 erreichte. 2003 wagte er dann den Sprung in die Selbständigkeit und übernahm die Metzgereiabteilung im Rewe Markt Herzogenaurach.

„Was ich nicht esse, das kaufe und verkaufe ich auch nicht!“

Die Firma Konrad Böhnlein ist seit vielen Jahren ein im Bamberger Schlachthof ansässiges Unternehmen, das sich zum Ziel gesetzt hat, hochwertige Fleisch-, Schinken- und Wurstspezialitäten herzustellen. Die Tiere stammen aus Unter-, Mittel- und Oberfranken und haben daher keine langen Transportwege hinter sich. Das garantiert Frische.

Hier bezieht Erich Walch 80 % seiner Wurstwaren und Fleischlieferungen. Vor Ort stellt man daraus in der Metzgerei Walch Bratwürstel, küchenfertigen Fleischfeinzuschnitt und gewürzte Fleischteile her. Hackfleisch wird mehrmals täglich frisch vorbereitet. Verpackt wird ebenfalls vor Ort und das ohne den Einsatz von Zusatzstoffen. „Deshalb ist die Haltbarkeit auch begrenzt. Aber besser schmecken tut es und gesünder ist es auch“, berichtet Walch. „Man muss schon ehrlich sein zu seinen Kunden“, ist ihm besonders wichtig. Mit neun Mitarbeitern steht er von Montag bis Samstag jeweils bis 20.00 Uhr seinen Kunden zur Verfügung.

Kreative Ideen zum Grillen

Während der WM bietet man unter anderem einen „Lattenknaller“ an, Cevapcici Spieße mit wahlweise Bärlauch oder Zigeunermarinade. Ungewöhnlich vielfältig und ideenreich ist das gesamte Grillangebot, das er täglich frisch bereithält.





Willst du glücklich sein ein Leben lang, dann lege einen Garten an

Gerhard Steiner blickt mit uns in den Vorgarten der Familie Krauß in Münchaurach. Gerade eben haben uns die Eigentümer bestätigt, wie zufrieden sie mit der Arbeit der Hauswerker von Gerhard Steiner sind. Der Vorgarten war über die Jahre seit der Anlage des Gartens zugewachsen, die Bäume zu groß, der Rasen nicht mehr zu gebrauchen und im Haus viel zu viel Schatten. Nun blickt uns ein freundlich heller, pflegeleichter Garten an und man kann die Freude der Bewohner nachvollziehen. Nach der Entfernung der viel zu großen Bäume wurden mit der betriebseigenen Wurzelfräse die Wurzelstöcke ausgefräst und man ging an die Neugestaltung.

Neues Pflaster wurde fachmännisch verlegt, Rollrasen ausgebracht und pflegeleichte Beete aus Zierkies angelegt.

Schon seit 13 Jahren selbständig

Vor nunmehr 13 Jahren setzte Gerhard Steiner seine Idee in die Tat um und gründete den Garten- und Landschaftsbaubetrieb „Ihr Hauswerker“, der sich auf die Bereiche Pflasterarbeiten, Baumfällarbeiten inkl. Wurzelstockentfernung und Gartengestaltung spezialisiert hat. Im Herbst kommt ein Containerdienst dazu. Im Büro hält ihm seine Frau Sandra den Rücken frei,

während er mit seinen fünf Mitarbeitern, u.a. gelernte Maurer, Steinmetze und Straßenbauer, tagtäglich für Kunden wahrer Traumgärten schafft.

„Ich kann mit meiner Firma fünf Familien ernähren! Das ist mir wichtig“,

berichtet uns Gerhard Steiner in seiner ehrlichen Art. Er ist Handwerker durch und durch, weiß für alles eine Lösung oder lässt sie sich einfallen. Als wir ihn auf das Thema „Gartenteiche“ ansprachen, sprudelte auch dazu ein enormes Fachwissen hervor. So realisierte er auch schon Gartenteichanlagen von der Planung bis zur Fertigstellung.



Gut zu wissen:

Ab August steht ein neues Fahrzeug mit größerem Kran zur Verfügung. Damit wird es möglich, einen Containerdienst für 10 – 12 m³ Bauschutt, Erde oder Gartenabfälle anzubieten. Auch Lieferung von Sand, Splitt, Schotter oder Erde sind möglich. Mit dem Kran können Objekte bis zu 17 Meter weit in ein Grundstück gesetzt werden.



Christine Vogel mit ihrem Team



Der etwas andere Immobilienmakler – Remax Christine Vogel geht mit ihrem Team neue Wege

„Ich habe hier meinen Traum verwirklichen können“, war einer der ersten Sätze, den uns Christine Vogel beim Gespräch erzählte. Vor zwei Jahren suchte sie nach einer neuen Herausforderung und fand sie als Franchiseunternehmerin der Immobilienfirma Remax in Herzogenaurach. Remax betreibt mit seinen Partnern, 90.000 Maklern in 90 Ländern und 6.200 Büros, eines der größten Immobilienunternehmen weltweit. „Wir sind alle untereinander vernetzt! Letzte Woche hatte ich eine Kundin, die ein Grundstück auf den Philippinen verkaufen möchte. Auch das ist für uns kein Problem, denn Remax findet man eben auf der ganzen Welt.“

Eine solide Ausbildung ist selbstverständlich

Mit Christine Vogel, Sabine Lehnfeld, Dr. Martina Dörfler, Christian Weber, Adelheid Giese und Viktoria Vogel steht in Herzogenaurach ein Team von erfahrenen Maklern und Mitarbeitern zu allen Fragen rund um die Immobilien zur Verfügung. „Bei Remax geht keiner an den Start, der nicht die betriebsinterne und anerkannte Ausbildung zum Immobilienfachmakler durchlaufen hat“, berichtet uns Christine Vogel nicht ohne Stolz.

Doch wie geht nun der Verkauf z.B. eines Hauses vonstatten? „Als erstes machen wir eine Objektaufnahme und erstellen einen Marktwertreport. Hier wird aufgrund zahlreicher Fakten z.B. Lage, Baujahr, Größe, Renovierungsstand, Modernisierungsmaßnahmen und Sonderausstattung der Marktwert ermittelt. Anschließend wird gemeinsam mit dem Eigentümer die Vermarktungsstrategie anhand unseres 25 Punkte umfassenden Marketingplans festgelegt. Der Marketingplan beinhaltet neben den üblichen Aktionen wie Exposé erstellen, Veröffentlichung im Internet, Inserate schalten und Mailings verschicken noch viele RE/MAX spezifische Vermarktungsaktionen.“

Auch nach dem Abschluss für die Kunden da

„Bei uns endet die Betreuung nicht mit der Vertragsunterschrift. Wir stehen unseren Kunden, egal ob Käufer oder Verkäufer, Mieter oder Vermieter auch weiterhin für alle Fragen gerne zur Verfügung. Zum Beispiel laden wir nach einem Hausverkauf, mit Einverständnis unserer Kunden, alle Nachbarn ein, um bei einem kleinen Umtrunk den alten Eigentümer zu verabschieden und den Neuen vorzustellen.“

Nach einem erfolgreichen Start in Herzogenaurach vor einem Jahr, plant Christine Vogel gerade die Eröffnung einer Zweigstelle in Forchheim. Hier ist RE/MAX Vertriebspartner der Ecoloft AG für die Vermarktung der Cotton Lofts in der „alten Spinnerei“.



Christine Vogel

Gut zu wissen:

Als sogenannter Tippgeber können auch Sie am Verkauf einer Immobilie verdienen! Wenn sie jemanden kennen, der seine Immobilie verkaufen oder vermieten möchte, informieren sie RE/MAX. Kommt es zu einem Verkauf oder einer Vermietung, erhalten Sie eine entsprechende Tipp-Provision.

Technik, die begeistert

Für die alltäglichen Reinigungsaufgaben sind wir bestens gerüstet. Neben den üblichen Gerätschaften, wie beispielsweise Hochdruckreiniger, Einscheibenmaschine oder Waschautomat setzen wir auf weitere nützliche technische Hilfsmittel.

Mit einer Umkehr-Osmose-Maschine erzeugen wir Reinstwasser, um ein streifenfreies Reinigungsergebnis zu erreichen, ein Vakuum-Waschautomat reinigt mit Wasser, das unter Unterdruck verwirbelt wird und weitere technische Highlights, wie eine Kommunalkehrmaschine, eine Gelenk-Teleskop-Arbeitsbühne und ein Ozongenerator befinden sich in unserem Gerätepark.

Wir reinigen alles und beraten Sie gerne individuell. Das ist unsere Stärke! Sprechen Sie mit uns.



Gebäudereinigung

KINDLER
Gebäudereinigung GmbH
Hintere Gasse 11
91074 Herzogenaurach
Fon 09132/83 66 1-0
Fax 09132/83 66 1-29
www.kindler-reinigung.de
facebook.com/kindler.reinigung



Die Gebäudedienstleister
Mehr als Handwerk



Das Open Beatz Festival– Süddeutschlands einziges elektronisches 3-Tages-Festival!

„2014 möchten wir mit euch einen Sommer der musikalischen Ausgelassenheit feiern, unsere Freiheit zelebrieren und gemeinsam einem Herzschlag folgen: Follow your own Beat!

Wenn euer Herzschlag mit dem Beat der Musik eins wird, wenn ihr mit tausenden Besuchern bis zur Ekstase feiert, dann ist das OPEN BEATZ. Wir sind mehr als nur ein Festival. Wir sind eine Lebenseinstellung. DJs aus der ganzen Welt treffen sich mit euch, um eine unvergessliche Reise anzutreten.“

Jugendliche ab 16 Jahren dürfen das Festival besuchen.

„Wir haben das Potenzial des OPEN BEATZ Festivals erkannt und wollten dies der Region Süddeutschland erhalten. Ein so gut aufgestelltes Festival für die Liebhaber elektronischer Musik von Deep House bis Hardstyle haben wir selbst vermisst“, so die Stellungnahme des neuen Veranstalters. „Mit internationalen Größen wie R3hab, Showtek und Sander van Doorn möchten wir gleich zeigen, in welche Richtung es geht.“

ELECTRONIC MUSIC FESTIVAL

25. / 26. / 27. JULI 2014

AREA HERZOGENAURACH BEI NÜRNBERG



Die wichtigsten Fakten rund um das OPEN BEATZ Festival sind auf der Website www.openbeatz.de zu finden.

CHURU berührt Kinderherzen



CHURU bedankt sich bei "Schloss Thurn" ganz herzlich für das Überlassen von 10 zusätzlichen Karten für einen freien Eintritt im Freizeitpark.

CHURU hat diese 10 Karten weiterverkauft an Familien mit Kindern, um ihnen eine Freude zu bereiten, denn nicht jeden Tag hat man Gelegenheit, mit der ganzen Familie gemeinsam viele Attraktionen eines solchen Parks zu nutzen. Besonders für Kinder hat "Schloss Thurn" viel zu bieten und entsprechend groß war auch die Freude über die geschenkten Freikarten.

CHURU wünscht viel Spaß damit und einen erlebnisreichen Tag in "Schloss Thurn", der insbesondere die Kinderherzen höher schlagen lassen soll.

Die CHURUianer



Herzlichen Glückwunsch an die Gewinner unseres Facebook-Gewinnspiels aus CHURU 2:



- Helga H. aus Herzogenaurach
- Jeannette H. aus Schmalkalden
- Gerd F. aus Weisendorf
- Marvin H. aus Herzogenaurach
- Silke S. aus Uehlfeld
- Julia H. aus Weisendorf
- Saskia R. aus Lintach
- Stefan H. aus Emskirchen
- Christine P. aus Herzogenaurach
- Gudrun W. aus Forchheim

Sonnenschutz!

Markisen für Wintergärten, Terrassen, Balkone, Insektenschutz, innenliegender Sonnenschutz und Gardinen mit fachmännischer Beratung und Montage

Fischer Textilien, Steinweg 11, 91074 Herzogenaurach,
Fon 09132-4640, www.fischerfashion.de



Elektrofahrrad fahren auf höchstem Niveau

Beste Verarbeitung: Bosch Mittelmotor, pulverbeschichteter Aluminiumrahmen, pannensicherer Reifen. Fahrspaß ohne Panne und große Anstrengung garantiert die Firma Trenoli aus Deutschland, mit ihren sehr hochwertig und viel Liebe zum Detail gefertigten Elektrofahrrädern. Einstiegspreis ab 1.699,-€.

Ihr Vertragshändler für Trenoli E-Bikes:

Rollershop Veitsbronn, Fürther Str. 16, 90587 Veitsbronn,
Fon 0911-75 68 520, www.rollerexperten.de



Uhren mit gestreiftem Nylonband

von Daniel Wellington. Schon James Bond trug 1965 ein gestreiftes Uhrennylonband. Dieses neue It-Label der Fashionszene können Sie finden bei

Haus der kleinen Geschenke, Cornelia Schepp, Weisendorfer Str. 2a,
91056 Erlangen-Dechsendorf, Fon 09135 - 3921



Schaukeln macht glücklich

Höchsten brasilianischen Liegekomfort, für alle mit besonderem Anspruch in vielen Farben, Größen und Zubehör

entdeckt beim etwas anderen Spielzeugladen
Spielzeugstübchen,
Weisendorfer Str. 2a,
91056 Erlangen-Dechsendorf
Fon 09135 - 8800



Es ist wieder Erdbeerzeit!

Wir alle lieben Erdbeeren. Weil sie so verführerisch nach Sommer schmecken. Und weil sie so unglaublich lecker sind.

Versorgt werden wir von unserem Obstbauern aus der Fränkischen Schweiz. Zwischen Feld und Ladentheke liegen so keine 24 Stunden, und das schmeckt man.

Genießen Sie die fruchtige Zeit mit unseren Meisterbackwerken.

Bäckerei - Konditorei- Cafe Polster

Haundorfer Straße 24 und Ohmstraße 6 - 91074 Herzogenaurach

Fon 09132 - 2286



Gewerbesauger einmal anders:

Numatic OLGA

Kesselsauger mit 1.200 bzw. 600 Watt (ECO-Modus), 12 Meter Kabel, Tritex-Fliter, 5 (H)EPA-Flo Fliesfiltertüten, umfangreiches Zubehör inkl. Flachdüse und 2,40 Meter Saugschlauch

249 € Abholpreis

KINDLER Gebäudereinigung GmbH, Hintere Gasse 11, 91074 Herzogenaurach
Fon 09132 - 836610, www.kindler-reinigung.de

Neueröffnung!

Zusätzlich zum bewährten Standort im Welkenbacher Kirchweg finden Sie Print Line und Der Zwirn jetzt auch in Niederndorf.

Textilveredelung und Papierdruck ist das tägliche Geschäft von Sabine und Gerald Marx.

Gerne können Kunden sich eine Übersicht in beiden Filialen über das Produktsortiment verschaffen. Die Teams der Firmen stehen dem Kunden mit Rat und Tat zur Seite, um ein hochwertiges Ergebnis zu bekommen.

Print Line und Der Zwirn

Niederndorfer Hauptstr. 21

91074 Herzogenaurach

Fon 09132- 750 397 0

www.derzwirn.de



HOLA! Spanischer Abend bei Römmelt

Samstag, den 26.Juli – Beginn 19.00 Uhr - Unbedingt vorreservieren!

Wahl zur Miss Bikini 2014 (Mindestalter der Senioritas 83 Jahre), Mallorcaspiele, spanischer Special Guest, größte !? Paellapfanne der Stadt, die kleinen wilden Spanierinnen, spanische Nationalgerichte und Wein, Flamenco, sommerliche Dekoration.

5,- € pro Person

Cafe- Bäckerei Römmelt, Marktplatz 13, 91074 Herzogenaurach,
Fon 09132-4526, www.baeckerei-cafe-roemmelt.de





Zutaten

- 1 kg Tomaten
- 500g Auberginen
- 300g Pfifferlinge
- 400g Maccheroncini Nudeln
- 150g Ricotta
- 60g Pecorino
- 2 Knoblauchzehen
- 2 Zwiebeln
- 6 Stiele Basilikum
- 4 Stiele Thymian
- 1 rote Chilischote
- 2 EL braunen Zucker
- 2 TL abgeriebene Zitronenschale
- 9 EL Olivenöl
- Salz
- Pfeffer

So wird's g'macht

Tomaten – Auberginen-Pasta mit Pfifferlingen

Zubereitung:

Die Stielansätze aus den Tomaten schneiden. Tomaten halbieren. Ein Backblech mit Zucker ausstreuen. Die Tomaten auf den Schnittflächen auf das Backblech legen. Auberginen schälen, in ca. 1cm große Würfel schneiden und mit 2 EL Olivenöl und 1TL Salz mischen.

Auberginen neben die Tomaten auf das Backblech geben. Im vorgeheizten

Backofen bei 240 Grad (Gas 4-5, Umluft nicht empfehlenswert) auf der 2. Schiene von oben 30 Minuten rösten, bis die Haut der Tomaten beginnt, schwarz zu werden. Backblech herausnehmen, die Haut von den Tomaten ziehen.

Tomaten mit einer Gabel zerdrücken und mit den Auberginen mischen und mit Salz und Pfeffer würzen. Knoblauch, 1 Zwiebel und Chilischote in feine Würfel schneiden und mit 3 EL Olivenöl mi-





schen und ebenfalls auf das Backblech geben. Alles nochmals bei 180 Grad im Backofen auf der mittleren Schiene weitere 20 Minuten garen.

Ricotta mit grob gehackten Thymianblättchen und Zitronenschale glatt rühren. Pfifferlinge putzen, größere Pilze halbieren, restliche Zwiebel fein würfeln.

Maccheroncini nach Anweisung kochen. Inzwischen 2 EL Olivenöl in einer Pfanne erhitzen. Die Pilze zugeben und 3-4 Minuten braten, bis die Flüssigkeit verdampft ist. Zwiebeln nach 2 Minuten zugeben und mitbraten. Pfifferlinge herzhaft mit Salz und Pfeffer würzen und zur Tomatensoße geben. Basilikumblätter von den Stielen zupfen.

Nudeln mit der Soße und der Hälfte des Basilikums mischen und auf Tellern verteilen. Mit dem restlichen Olivenöl beträufeln und mit dem Zitronenricotta garnieren. Pecorino darüber reiben und mit Basilikumblättchen verzieren.

Guten Appetit!



REGIONAL *erraten*

Finden Sie die 7 Fehler in unserem Fehlerbild...

und nehmen Sie bei unserem Gewinnspiel teil.

In welchem Weisendorfer Biergarten wurde dieses Bild aufgenommen?

Schicken Sie die richtige Antwort bis zum 31.07.2014 mit einer Postkarte an die CHURU-Redaktion
Hintere Gasse 11,
91074 Herzogenaurach
oder per Mail an
info@churu.de

Bitte den Absender nicht vergessen!

Ein Abendessen für 2 Personen im **Goldnen Engel** Weisendorf wartet auf die Gewinner.



Teilnahmebedingungen

Mindestalter 18 Jahre.
Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Vorsicht: Gewinnspiele können süchtig machen!!!

Gewinner von Regional erraten aus der CHURU 2:

Über einen Tolino E-Book-Reader vom Fachhandel Mehler freut sich Familie Bauer aus Veitsbronn. Herzlichen Glückwunsch

Für alle, die die Fehler nicht finden



facebook.com/churu.de

REGIONAL *fotografiert*

Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse und fotografischen Highlights an die Churu Redaktion: info@churu.de. Die besten Bilder werden hier veröffentlicht.



Elke Kindler



Birgit Reiners-Kusawe



Eberhard Scholten



Anja Schaller



Volkswagen aus Leidenschaft



www.pillenstein.de

Wir schreiben Service groß: Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

EINEN KFZ-MECHATRONIKER -MECHANIKER M/W

Als KFZ-Mechatroniker(in) -mechaniker(in) erledigen Sie Instandhaltungs-, Aus-, Um- und Nachrüstarbeiten zügig und präzise. Sie haben ein Gespür für technische Problemstellungen, kreisen Fehler rasch und analytisch ein und interpretieren Messergebnisse aus Diagnose- und Steuergeräten sicher. Sie verfügen über eine technische KFZ-Ausbildung und bringen eine große Faszination für alles Technische mit. Technologische Neuerungen empfinden Sie als spannende Herausforderung.

Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt – wir sehen das Klima, das Miteinander in einem Unternehmen, als wichtigen Wettbewerbsvorteil an. Und wir wissen, wo wir hin wollen, – dafür brauchen wir die Besten. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Wir bieten Ihnen ein motiviertes Team, einen modernen Arbeitsplatz, kontinuierliche Weiterbildung und interessante Entwicklungsmöglichkeiten.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung direkt an die Serviceleitung, Herrn Bernhard Biberger, per Post oder Mail (bernhard.biberger@pillenstein.de).



P Pillenstein Autohaus GmbH Neustadt
Riedfelder Ortsstraße 57, 91413 Neustadt, Tel. (09161) 88800
www.pillenstein.de

Reformhaus



Kommen Sie mit ins Team!



Wir suchen ab sofort einen Auszubildenden m/w.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Gern auch per Telefon!**



Reformhaus Ursula Dorweiler
Hauptstraße 20 91074 Herzogenaurach
Tel.: 0 91 32 - 73 55 45 www.reformhausdorweiler.de

Die freundliche Familien-Textilreinigung in Herzogenaurach!

Vollreinigung Möhrenschlager

Schürstr. 2 • 91074 Herzogenaurach • Tel.: 09132 / 50 29
www.moehrenschlager-reinigung.de

MODE FÜR MICH – *Das starke Team von Herzogenaurach*

Mode für mich GmbH · Hauptstr. 35
Tel: 091 32/63 03 47 · Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.30 - 18 Uhr · Sa 9 - 14 Uhr
Jeden Donnerstag bis 19 Uhr geöffnet!
www.modefuermich.com





Kraft und Design, perfekt kombiniert. Der Amarok Dark Label vom Volkswagen Zentrum Fürth Pilsenstein.

Der Amarok Dark Label vereint starke Leistung mit einzigartigem Design. Erhältlich mit dem Allradantrieb 4MOTION oder einem leistungsstarken Hinterradantrieb, meistert er so gut wie jede Herausforderung. Optisch überzeugt er mit schwarzen Designelementen sowie mit exklusiven „Dark Label“ Designstreifen. Starten Sie jetzt in Ihr eigenes Abenteuer – mit dem Amarok Dark Label.

Mtl. Leasingrate: 415,- €¹

Gilt für den Amarok Dark Label 4Motion, mit 2,0-l-TDI-Motor mit 103kW, inkl. MwSt. und Überführungskosten, zzgl. Zulassungskosten.

Sonderzahlung:	0,- €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	31.558,- €
Sollzins (gebunden) p.a.:	1,21%
Effektiver Jahreszins:	1,21%
Jährliche Fahrleistung:	15.000km
Vertragslaufzeit:	60 Monate
Gesamtbetrag:	24.900,- €
Monatliche Leasingrate:	415,- €

¹ Ein CarePort Angebot für gewerbliche Einzelkunden und Privatkunden der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorer Straße 57, 38112 Braunschweig in Zusammenarbeit mit Volkswagen Nutzfahrzeuge, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Nutzfahrzeuge

Ihr Volkswagen Partner
Volkswagen Zentrum Fürth
Pilsenstein GmbH
 Nürnberger Straße 147, 90762 Fürth
 Telefon 0911/97026, Telefax 0911/9702806

Wir arbeiten mit Leidenschaft...

MEHLER^{GmbH}
 Malermeisterbetrieb

Wussten Sie schon?!

Wir sind Ihr Partner auch rund um das Thema Bodenbeläge!

Besuchen Sie unseren Fachhandel!!

ADRESSE
 Mehler GmbH
 Einsteinstr. 15 b
 Herzogenaurach

KONTAKT
 Tel. (0 91 32) 97 68
 info@maler-mehler.de
 www.maler-mehler.de
 facebook.com/mehler.gmbh

ÖFFNUNGSZEITEN
 Mo-Fr 08.30 – 18.00 Uhr
 Sa 09.00 – 13.00 Uhr

Heimtex Star 2013
 Fachhändler des Jahres

Sa. 05.07.

TAMA 40th Anniversary Drum Festival - Gutenstetten

Schlagzeugbegeisterte und solche, die es werden wollen, sollten sich diesen Termin rot im Kalender anstreichen. Ein Showprogramm der Extraklasse mit atemberaubenden Performances, einer großen Autogrammstunde weltbekannter Künstler sowie eine Tama Sonderausstellung erwarten Sie in Gutenstetten bei Meinl Distribution

www.tamadrumfestival.de

Sa. 12.07.

Sing and Swing – Heßdorf

Der Heßdorfer Singkreis lädt ein zum Abend in der Seebachgrundhalle mit dem Gastensemble der Bigband des Erlanger Christian-Ernst-Gymnasiums. Musikalische Schmankerl, wie Moonlight Serenade, Y:M:C:A und andere, erwarten Sie. Beginn 20.00 Uhr

www.hessdorfersingkreis.de

Fr.18.07.

11. VAD 76 - Geiselwind

Über 2.000 der schönsten Tuning Cars, über 10.000 Besucher, Top 76 Pokale mit 1000 € Preisgeld, neue BURN OUT Area, Car Limbo, Große Händlermeile, DJ Party, Camp-Ground uvm..., PreSale-Tickets ab sofort im Online-Shop

Zu

[http://www.eventzentrum-geiselwind.de/
eventzentrum-festivals/123-vw-audi-days-ge](http://www.eventzentrum-geiselwind.de/eventzentrum-festivals/123-vw-audi-days-ge)

So. 06.07.

Kunstmeile Emskirchen

Im idyllischen Ambiente entlang der Aurach präsentieren ca. 40 Kunsthandwerker und Künstler ihre Objekte aus Stein, Holz, Glas, Deko für drinnen und draußen und Geschenke für Groß und Klein. Zwischendurch kann man gemütlich essen und trinken.

www.emskirchen.de

So. 06.07.

2. Franken „Highland“ Games 2014 – Hemhofen

Schottland zu Gast in Franken! Gestartet wird um 11.00 Uhr mit einem Frühschoppen. Um 13.00 Uhr ziehen die Mannschaften ein. Wettkampf beim Baumstammwerfen, Schubkarrenrally, Baumschälern, Wettsägen, Bulldogziehen, Baumstammparcour und vieles mehr. Original schottische Musik.

www.franken-games.de

Sa. 12.07 und So. 13.07.

Publikumsfahrt mit dem Adler-Zug

Mit den nostalgischen Jubiläumsfahrten erinnert das DB Museum Nürnberg an die Eröffnung der ersten deutschen Eisenbahn zwischen Nürnberg und Fürth vor 179 Jahren. Die Fahrgäste reisen in drei nachgebauten Personenzugwagen der 3. Klasse.

www.deutschebahn.com

Fr.18.07.

Schwanberglauf - Iphofen

Der Schwanberglauf ist eine Veranstaltung, die ihresgleichen nicht findet. Eine anspruchsvolle, idyllische Strecke mit unvergesslichem Zieleinlauf bei Weinfestatmosphäre im Schlosspark Castell.

www.schwanberglauf.de

So. 27.07.

Klassik Open Air: Familienkonzert – Nürnberg

Im 15. Jubiläumsjahr des Klassik Open Air im Luitpoldhain findet um 11.00 Uhr unter der Leitung von Dirigent Marcus Bosch beim Picknick auf der Wiese ein Familienkonzert statt. Eintritt frei. Mit dem Kauf des Jubiläums Pis unterstützen Sie diese Veranstaltung

www.klassikopenair.de

Regionale Ereignisse, Termine und Events
Interessante und nennenswerte Termine aus unserer Region.
Haben Sie interessante Events entdeckt, kennen eine außergewöhnliche Veranstaltung oder sind selber für eine Aktivität verantwortlich? Egal, ob für Jung oder Alt. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen.



In der letzten CHURU haben wir berichtet, dass CHURU eine Stadt in Indien ist. Zu unserer großen Freude hat sich auf unserer Facebook-Seite ein junger Mann aus der Stadt CHURU gemeldet. Dies hat uns begeistert! Schön, dass unser Magazin nun auch in der Stadt CHURU entdeckt wurde.

CHURU CHURU



Bei Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, möchten wir uns für die große Nachfrage der CHURU bedanken. Deshalb haben wir unsere Auflage um 2.200 Stück, auf nun insgesamt 32.500 Exemplare erweitert. Dadurch erreichen wir mittlerweile 80.000 Leser. Die CHURU wird ab sofort auch im Ortsteile Zeckern bei Hemhofen und Pirkach bei Emskirchen verteilt.

Hier unser Verteilgebiet in der Übersicht:

Aurachtal mit allen seinen Ortsteilen: Dörflas, Falkendorf, Hessenmühle, Lenkershof, Lenzenmühle, Münchaurach, Nankenhof, Neundorf, Unterreichenbach.

Emskirchen mit seinen Ortsteilen Eckenberg, Hagenbüchach, Mausdorf und Pirkach

Die Ortsteile Dechsendorf, Häusling, Kosbach, Neuses, Steudach und ein Teilgebiet von Büchenbach in Erlangen.

Großenseebach

Hessdorf inkl. Ortsteile Dannberg, Hannberg, Hesselberg, Klebheim, Mittelmembach, Niederlindach, Obermembach, Röhrach und Untermembach.

Herzogenaurach mit allen seinen Ortsteilen: Burgstall, Dondörflein, Eckenmühle, Eichelmühle, Galgenhof, Hammerbach, Hauptendorf, Haundorf, Heinrichsmühle, Herzo Base, Höfen, Lohhof, Niederndorf, Steinbach, Schleifmühle, Welkenbach, Zweifelsheim

Tuchenbach

Obermichelbach inkl. Untermichelbach

Oberreichenbach

Puschendorf

Veitsbronn mit allen seinen Ortsteilen Bernbach, Kagenhof, Kreppendorf, Raindorf, Retzelfembach und Siegelsdorf.

Weisendorf inkl. der Ortsteile Boxbrunn, Buch, Kairlindach, Mitteldorf, Nankendorf, Neuenbürg, Oberlindach, Reinersdorf, Reuth, Rezelsdorf, Sauerheim, Schmiedelberg und Sintmann

Wilhelmsdorf inkl. des Ortsteiles Trabelshof

Gut zu wissen:

Obermichelbach verteilen wir bereits seit der Ausgabe 1, Danke an unserer Leserin Frau Pfeffer, die uns auf den fehlenden „Ortsteilbutton“ hingewiesen hat. Anbei ein Beweisfoto



REGIONALE *Partnergeschichten* dieser Ausgabe



AAGLANDER GmbH & Co. KG
Freihofgasse 3
97357 Prichsenstadt
Fon 0 93 83 / 90 34180
www.aaglander.de



Hotel Freihof Prichsenstadt
Freihofgasse 3
97357 Prichsenstadt
Fon 0 93 83 / 90 20 34 0
www.freihof-prichsenstadt.de



Radsport Nagel
Einsteinstraße 13
91074 Herzogenaurach
Fon 09132 / 9477
www.radsport-nagel.com



OPEN Beatz
Rocking High GmbH
Afrastraße 21
89331 Burgau
www.open-beatz.de



Remax Solutions
Inh. Christine Vogel
Würzburger Straße 15a
91074 Herzogenaurach
Fon 09132 / 75083-0
www.remax-solutions.de



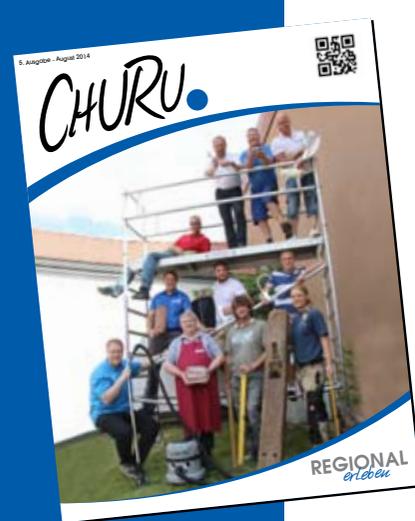
Gerhard Steiner
„Ihr Hauswerker“
Lenzenbergstr. 29
91074 Herzogenaurach
Fon 09132 / 63 08 06
www.steiner-hauswerker.de



Metzgerei Walch im Rewe Supermarkt
Würzburger- Str.19
91074 Herzogenaurach
Fon 09132 / 7960017
www.walch-fleisch-und-wurstspezialitaeten.de

Die nächste Ausgabe von CHURU erscheint zum Thema

Handwerk & Dienstleistung



IMPRESSUM

Herausgeber Idee und los GmbH

Auflage 32.500 Stück

Anzeigenannahme und Vertrieb

Ruthild Schrepfer, Fon 0171 / 5 42 62 78,
rs@churu.de

Redaktion

Elke Bertram, Joachim Dorweiler, Ursula Dorweiler, Sabine Hanisch, Christian Kindler, Elke Kindler, Rainer Krugmann, Ingeborg Peter, Birgit Reiners-Kursawe, Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer

Text

Joachim Dorweiler, Sabine Hanisch, Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer

Bildnachweis

Elke Bertram, Max Etzold, Helmut Fischer, Thomas Kasperek, Elke Kindler, Rainer Krugmann, Anja Schaller

Titelbild

Elke Kindler

Satz- und Druckvorbereitung

Krugmann Werbeagentur

Druck

Louis Hoffmann Druck & Verlagshaus GmbH & Co. KG

Verteilung

KINDLER GmbH

Facebook/Internet

Christian Kindler, Stefan Müller

Redaktionsanschrift

Hintere Gasse 11, 91074 Herzogenaurach
Fon 0 91 32 / 73 45 32 Fax 0 91 32 / 73 45 33
info@churu.de
www.churu.de

www.facebook.com/churu.de

Jahres-Abo (12 Ausgaben) 30.- €

Die fünfte Ausgabe erscheint am 1. August 2014

Anzeigenschluss
11. Juli 2014

Werde auch Teil von

CHURU.

- News rund um unsere Region
- Tolle Gewinnspiele
- Austausch mit netten Leuten
- Immer als erster informiert



fb.com/churu.de

40
playmobil
Happy Birthday!



Unser neues Facebook Gewinnspiel

Gewinne mit etwas Glück mit CHURU und Playmobil
eines von 5 Riesenrädern oder 5 FunPark-Familientickets

START 1.7.2014

endet am 31.7.2014



Alte Schule

Torsten Kracht
Kairlindacher Straße 12
91085 Kairlindach
Fon 09135 / 722 581
info@alte-schule-kairlindach.de

„Wir legen Wert auf die Verarbeitung
frischer regionaler Produkte.“



Goldner Engel

Ulrike Brosch
Hauptstraße 24
91085 Weisendorf
Fon 09135 / 7 366 299
info@goldnerengel-weisendorf.de
www.goldnerengel-weisendorf.de

„Bei uns finden Sie auch vegane
und vegetarische Gerichte.“



Hopfenhaus

Baumgart Daniel OHG
91341 Röttenbach
Fon 09195 / 9 985 544
info@hopfenhaus.de
www.hopfenhaus.de

„Immer donnerstags bei schönem
Wetter ab 18.00 Uhr Barbeque.“



Biergärten
aus der
Region
"hier schmeckt's"

